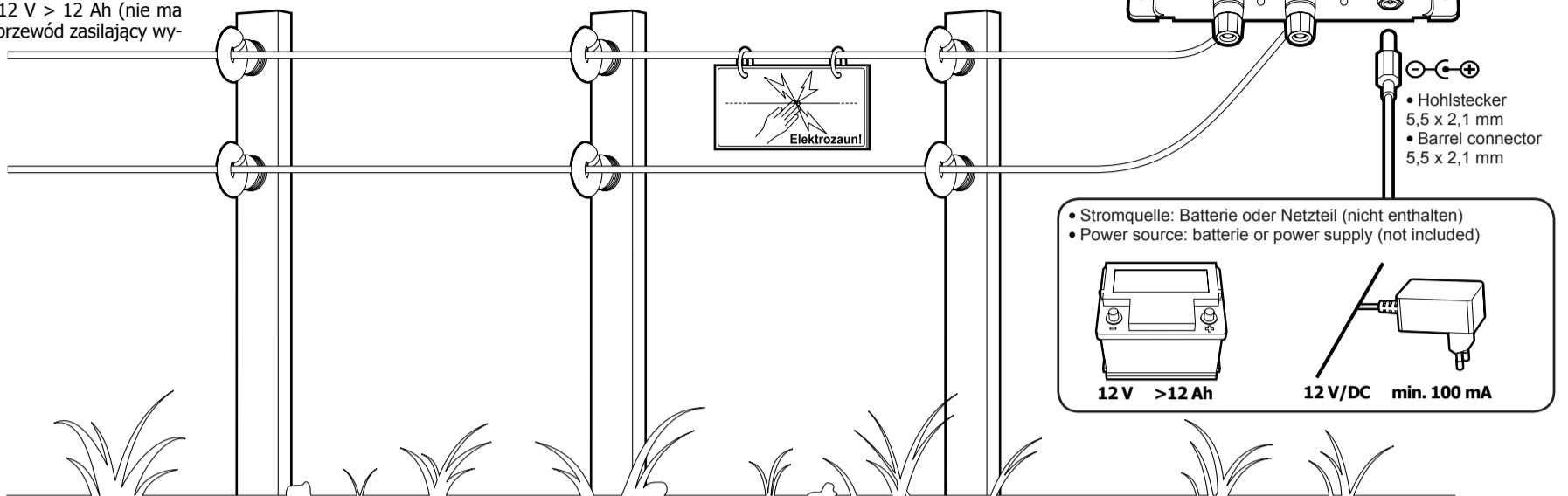


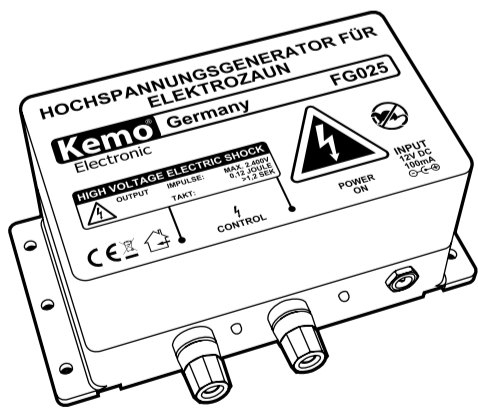
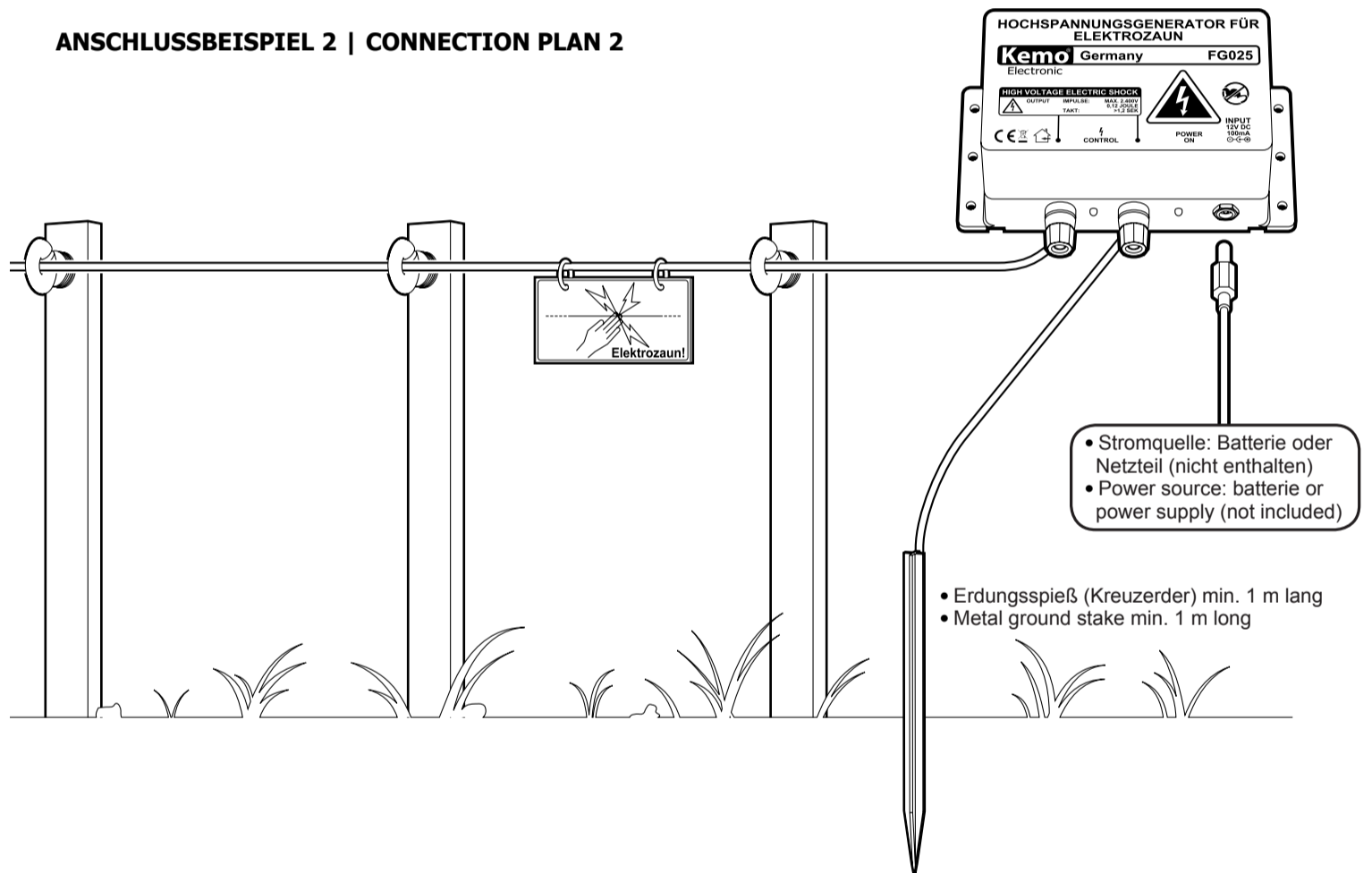
PL FG025 | Ogrózenie elektryczne - urządzenie wysokiego napięcia dla ogrózenia

Ogrózenie elektryczne przeciw małym zwierzętom (kuny, psy, itd.). Dla ogrózenia o długości do około 1 km (bez upływu poprzez rośliny). Impulsy wysokiego napięcia: max. 2400 V w takcie > 1,2 sek. Ekstremalnie małe zużycia prądu: Ø 0,008 A. Do pracy urządzenia wymagany jest jeszcze zasilacz sieciowy 12V/DC co najmniej 100 mA lub akumulator 12 V > 12 Ah (nie ma ich w zestawie). W obu przypadkach przewód zasilający wymaga wtyczki 5,5 x 2,1 mm.

ANSCHLUSSBEISPIEL 1 | CONNECTION PLAN 1



ANSCHLUSSBEISPIEL 2 | CONNECTION PLAN 2



www.kemo-electronic.de



P / Fertigergeräte / FG025/ Beschreibung / 02028DI / KV030 / Einl. Ver. 001

Kemo
Electronic

D | Entsorgung: Wenn das Gerät entsorgt werden soll, darf es nicht in den Hausmüll geworfen werden. Es muss an Sammelstellen für Fernsehgeräte, Computer usw. entsorgt werden (bitte erkundigen Sie sich in Ihrem Gemeindebüro oder in der Stadtverwaltung nach Elektronik-Müll-Sammelstellen).

GB | Disposal: This device may not be disposed with the household waste. It has to be disposed at collecting points for television sets, computers, etc. (please ask your local authority or municipal authorities for these collecting points for electronic waste).



D | Wichtig: Bitte beachten Sie die extra beiliegenden "Allgemeingültigen Hinweise" in der Drucksache Nr. M1002. Diese enthält wichtige Hinweise der Inbetriebnahme und den wichtigen Sicherheitshinweisen! Diese Drucksache ist Bestandteil der Beschreibung und muss vor dem Aufbau sorgfältig gelesen werden.

GB | Important: Please pay attention to the "General Information" in the printed matter no. M1002 attached in addition. This contains important information starting and the important safety instructions! This printed matter is part of the product description and must be read carefully before assembling!

E | Importante: Observar las "Indicaciones generales" en el impreso no. M1002 que se incluyen además. ¡Elas contienen informaciones importantes la puesta en servicio y las instrucciones de seguridad importantes! ¡Este impreso es una parte integrante de la descripción y se debe leer con esmero antes del montaje!

F | Important: Veuillez observer les « Renseignements généraux » dans l'imprimé no. M1002 ci-inclus. Ceci contient des informations importantes la mise en marche et les indications de sécurité importantes! Cet imprimé est un élément défini de la description et il faut le lire attentivement avant l'ensemble!

NL | Belangrijk: Belangrijk is de extra bijlage van "Algemene toepassing" onder nr. M1002. Deze geeft belangrijke tips voor het monteren het ingebruik nemen en de veiligheidsvoorschriften. Deze pagina is een onderdeel van de beschrijving en moet voor het bouwen zorgvuldig gelezen worden.

PL | Ważne: Proszę przestrzegać extra dołączonych na druku Nr. M1003 „ogólnie obowiązujących wskazówek”. Zawierają one ważną informację dotyczącą uruchomienia i bezpieczeństwa. Ten druk jest częścią opisu produktu i musi być przed zmontowaniem dokładnie przeczytany.

RUS | Важное примечание: Пожалуйста обратите внимание на отдельно приложенные «Общедействующие инструкции» в описании Но. М1002. Это описание содержит важные инструкции введения в эксплуатацию, и важные замечания по безопасности. Этот документ является основной частью описания по монтажу и должен быть тщательно прочитан до начала работы!

Instrukcja montażu:

Instalacja powinna być wykonana przez kompetentną osobę. Urządzenie wysokiego napięcia nie jest odporne na warunki atmosferyczne (deszcz, itp.). Dlatego też musi być zamontowane w suchym miejscu (w budynku, szopie, wodoodpornej budowie). Miejsce montażu musi być tak dobrane, że przypadku ewentualnego uszkodzenia nie będzie możliwości powstania pożaru. Istnieją 2 sposoby podłączenia urządzenia:

1.) Ogrodzenie składające się z dwóch równoległych drutów wysokiego napięcia podłączonych do dwóch wyjść wysokonapięciowych urządzenia (patrz rysunek 1). Jeśli następnie zwierzę dotknie oba przewody jednocześnie, zostanie porażone prądem elektrycznym.

2.) Ogrodzenie tylko z jednego drutu wysokiego napięcia i dodatkowego uziemienia (patrz rysunek 2). W tym przypadku zwierzę zostanie porażone poprzez płot i łapki (nogi). Tutaj siła porażenia prądem zależna jest od warunków gleby (wilgotne, suche podłoże) i izolacji kopyta. Jeśli to możliwe, proszę zbudować ogrodzenie elektryczne zgodnie z rysunkiem 1, ponieważ jest o wiele bardziej skuteczne.

Podczas instalacji proszę się upewnić, że nie występują zwarcia (kable muszą być zamontowane na izolatorach jak na rysunku 1 i nie stykać się ze sobą). Zwierzę zostaje porażone prądem, gdy jednocześnie dotknie oba przewody wysokiego napięcia.

W rozwiązaniu przedstawionym w punkcie 2 należy zapewnić dobry kontakt elektryczny z ziemią poprzez metalowy przedmiot wbity w ziemię na głębokość co najmniej 80 cm. Nieizolowany drut zamocowany na słupkach ogrodzeniowych i izolatorach nie może mieć żadnego kontaktu z roślinami, budynkami itp. gdyż osłabia to bardzo intensywność wstrząsów elektrycznych (zwarcie).

Jako drut wysokiego napięcia (do kupienia w sklepach fachowych) można użyć linki ze stali nierdzewnej, drutu ocynkowanego lub linki z tworzywa sztucznego oplecionej nierdzewnym drutem. Pod numerem zamówienia „Z003” proponujemy również szpulę linki nierdzewnej o długości 100 m.

Zasilanie:

Urządzenie wymaga źródła zasilania 12 V/DC (zasilacz sieciowy lub akumulator - nie ma w zestawie). Zasilacz sieciowy musi posiadać standardowy wtyk 5,5 x 2,1 mm. Przy korzystaniu z akumulatora należy użyć przewodu połączeniowego zakończonego wtykiem 5,5 x 2,1 mm. Zużycie energii jest bardzo niskie (średnio 8 mA, w impulsie max. 100 mA). Można więc użyć małego akumulatora (12 Ah akumulator powinien wystarczyć na około 2-3 miesięcy).

Oddanie generatora wysokiego napięcia do użytku może nastąpić tylko po ponownym sprawdzeniu wykonanej instalacji.

Przepisy bezpieczeństwa i obowiązujące normy prawne:

Urządzenia muszą być zabezpieczone przed przypadkowym dotknięciem przez ludzi. Należy to zapewnić poprzez zauważalne tablice ostrzegawcze, zagrody z płotów lub podobne. Wymagana wielkość tablic ostrzegawczych wg. przepisów to min. 100 x 200 mm, żółte tło z czarnymi literami o wysokości > 25 mm i tekstem: „Uwaga: Płot elektryczny” z nadrukiem po obu stronach.

Urządzenie nie może być montowane na obiektach publicznych, chyba że otrzyma się zezwolenie od właściwego organu.

Przewody wysokiego napięcia nie mogą przebiegać się w pobliżu innych kabli (kable telefoniczne, inne ogrodzenia elektryczne, itd.) (> 3 m minimalna odległość, od linii wysokiego napięcia > 10 m).

Nieizolowane przewody wysokiego napięcia nie mogą dotykać żadnych innych części, (np. zarostów, rur itp.) ponieważ wysokie napięcie będzie wpływać i stanie się tym samym nieskuteczne.

Ogrodzeń elektrycznych nie wolno montować na obiektach zagrożonych pożarem jak np: stodoły, chlewy itp.

Przed instalacją urządzenia w budynku niezagrażonym pożarem należy zainstalować instalację odgromową.

Ogrodzenia elektryczne muszą być tak zainstalowane, że nie stanowią one zagrożenia dla ludzi, bawiących się dzieci, zwierząt lub środowiska. Przypadkowy kontakt człowieka musi być wykluczony.

Nie wolno używać wielu generatorów wysokiego napięcia do jednego ogrodzenia. Bezpieczeństwo użytkowania musi być sprawdzane w regularnych odstępach czasu.

Użycie zgodnie z przeznaczeniem:

Ogrodzenie elektryczne-generator wysokiego napięcia do wytwarzania wysokonapięciowych impulsów do pracy z ogrodzeniem elektrycznym tylko w zabezpieczonym środowisku (zabezpieczonym przed przypadkowym kontaktem z ludźmi, i nie stwarzających zagrożenia wrażliwych na pożar budynków lub środowiska).

Uruchomienie:

Po ponownym sprawdzeniu pewnej i bezpiecznej instalacji proszę włożyć wtyczkę zasilania do gniazda 12V generatora wysokiego napięcia. Po kilku sekundach urządzenie zaczyna pracować: Dioda LED „Power on” dioda zacznie migać i Dioda „Control” miga także.

Lista kontrolna do wyszukiwania błędów:

LED „Power On”, nie miga: Urządzenie nie ma zasilania, zasilanie 12 V nie jest dostarczone lub jest za słabe.

LED „Control” nie miga: Nie ma wysokiego napięcia. Proszę odłączyć przewody

z zacisków wysokiego napięcia (dla bezpieczeństwa najpierw odłączyć zasilanie 12 V). Następnie ponownie podłączyć zasilanie 12 V do gniazda urządzenia. Jeśli teraz migają LED „Power On” i LED „Control”, wina leży na linii wysokiego napięcia. Ma ona gdzieś zwarcie (dwa przewody wysokiego napięcia dotykają się lub jakieś ciało obce leży pomiędzy nimi powodując zwarcie).

Lub dwa przewody wysokiego napięcia są zwarte razem ze śniegiem lub lodem.

Dane techniczne:

Napięcie zasilania: 12V/DC bateria 12 V lub zasilacz sieciowy (nie ma w zestawie) | **Wejście zasilania:** gniazdo z bolcem 2,1 mm (5,5 x 2,1 mm) | **Pobór prądu:** ok. Ø 0,008A (w impulsie 100 mA) | **Przerwa między impulsami:** > 1,2 s (zgodnie z przepisami VDE) | **Energia impulsu:** około 0,12 J (przeciw małym zwierzętom) | **Maks. długość ogrodzenia:** 1 km (bez upływu prądu poprzez rośliny) | **Wymiary:** ok. 122 x 72 x 66 mm (bez nóżek i zacisków podłączeniowych)

• Warnschild „Elektrozaun”

zum Selbermachen.

50% der Originalgröße.

Hintergrund muss Gelb!

• Warning sign „electric fence”

for do it yourself.

50% of the original size.

Background must be yellow!

